

汤类 Suppen – Les Potages

50	酸辣汤	Scharf - saure Suppe Potage aigre-piquant	11.50
52	鸡肉粉丝汤	Glasnudelsuppe mit Poulet Potage aux vermicelles et poulet	11.50
53	云吞汤	Ravioli Wan-Tan-Suppe Potage aux raviolis chinois	11.50
54	鸡茸玉米羹	Maissuppe mit Poulet Potage aux Poulet et mais	11.50
55	杂菜汤	Vegetarische Suppe Potage de légumes mélangés	9.50

头 盘, 点心, 沙拉

Vorspeisen, Dim Sum, Salat – Les Entrées, Dim Sum, Salades

60	拼盘	Gemischte Vorspeisen (für 2 Personen) Divers hors d'oeuvre	19.00
61	咖喱角	Samosa (Curry-Teigtasche) Samosa frits	10.50
62	春卷	Frühlingsrollen mit Gemüse deux rouleaux de printemps avec légumes	10.50
63	越南春卷	Vietnamesische Frühlingsrollen Rouleaux de printemps vietnamiens	10.50
64	炸云吞	Knackig frittierte Wan-Tan Raviolis chinois frits	10.50
65	炸虾	Frittierte Crevetten Beignets aux crevettes	10.50
66	鸡肉春卷	Frühlingsrollen mit Poulet und Gemüse deux rouleaux de printemps avec poulet	11.50
67	沙拉	Gemischter Salat Salade mée	12.00
68	鸡丝沙拉	Gemischter Salat mit Poulet Salade mée au poulet	14.00
71	虾饺	Ha-Gao, gedämpfte Ravioli (Crevetten) Raviolis de crevettes à la vapeur	11.50
72	猪肉烧卖	Siu-Mai, gedämpfte Ravioli Siu-mai de porc à la vapeur	11.50
73	水饺	Pochierte bunte Raviolis (Fleisch) Raviolis des viande hachée bouillis	11.50
75	煎锅贴	Gebratene Ravioli nach Pekinger Art Raviolis chinois grillés	11.50
80	Satay	Spiessli – Satay	11.50

(Thai) **Poulet Satay** – 2 Brochettes de poulet
Schweinefleisch Satay – 2 Brochettes de porc
Scampi Satay – 2 Brochettes de crevettes géantes

82 *Yam* **Glasnudeln-Salat mit Crevetten** **12.50**
Wunsen **und Hackfleisch**
(Thai) Salade de vermicelles avec crevettes et
hachis de porc

海鲜 Meeresfrüchte – Les Fruits de mer

100	官保大虾	Riesencrevetten Kong-Po Crevettes sautées à la mode Kong-Po	28.00
101	川式炒虾球	Riesencrevetten an pikanter Sauce Crevettes sauce piquante (Si Chuan)	28.00
102	双冬虾	Riesencrevetten mit Pilzen und Bambussprossen Crevettes aux champignons et pousses de bambou	28.00
103	咕嚕虾	Riesencrevetten süß-sauer Crevettes à la sauce aigre-douce	28.00
104	腰果大虾	Riesencrevetten mit Cashewnüssen Crevettes sautées aux noix de cajou	28.00
105	姜葱炒虾球	Riesencrevetten mit Ingwer und Schnittlauch Crevettes sautées au gingembre et à la ciboulett	28.00
106	椒盐焗大虾	Riesencrevetten mit Salz und Pfeffer Crevettes géantes au sel et poivre noir	28.00
107	铁板虾 Tieban	Riesencrevetten Tieban (Gusseisenplatte) Crevettes sautées tieban à la sauce Satay	28.00
108	金银蒜茸 蒸大虾	Gedämpfte Riesencrevetten an Knoblauch Crevettes sautées à l'ail	29.00
111	鲜鱿炒虾球	Tintenfisch und Riesencrevetten mit Gemüse an scharfer Sauce Calamars et crevettes sautés aux légumes piquante (Si Chuan)	28.00
112	川酱爆鲜鱿	Tintenfisch an scharfer Sauce Calamars sauce piquante (Si Chuan)	28.00
116	柠檬鱼片	Gebackener Fisch an Zitronensauce Poisson rôti au citron	27.00

117	酸甜鱼片	Gebackener Pangasius-Filet süß-sauer Filet de Pangasius rôti à l'aigre-doux	27.00
118	红烧三文鱼	Lachsfilet geschmort mit Ingwer und Lauch Saumon braisé avec gingembre & poireau	32.00
119	泰式炒虾贝 (Thai)	Riesengraveschen und Jakobsmuscheln mit Chili Crevettes et coquilles St-Jacques sautées aux piments	29.00

鸡肉类 Poulet – Le Poulet

200	宫保炒鸡片	Poulet Kong-Po Poulet à la sauce mode Kong-Po	26.50
201	蚝油双冬鸡	Poulet mit Pilzen und Bambussprossen Poulet aux champignons chinois et pousses de bambou	26.50
202	西柠煎鸡片	Poulet mit Zitrone-Sauce Poulet à la sauce citron	26.50
203	咕嚕鸡	Poulet süß-sauer Poulet à la sauce aigre-douce	26.50
204	姜葱炒鸡片	Poulet mit frischem Ingwer und Schnittlauch Poulet sauté au gingembre et à la ciboulette	26.50
205	咖喱烩鸡片	Poulet an Curry-Sauce Poulet au curry	26.50
206	川式炒鸡片	Poulet an scharfer Sauce Poulet sauce piquante (Si-Chuan)	26.50
208	Geng Khiaowan Gai (Thai)	Poulet mit rotem oder grünem Curry Poulet au curry rouge ou vert	26.50

鸭肉类

Ente – Le Canard

300	港式烧鸭	Grillierte Ente nach kantonesischer Art Canard rôti à la cantonaise	29.00
301	鲜橙鸭片	Knusprige Entenbrust an Orangensauce Canard croustillant à l'orange	29.00
302	双冬鸭	Ente mit Pilzen und Bambussprossen Canard aux champignons et pousses de bambou	29.00
303	双杂菜鸭	Ente mit Chop Suey Canard avec légumes	27.00
304	菠萝鸭	Gebratene Ente mit Ananas Canard sauté à l'ananas	29.00
306	红咖喱烧鸭 (Thai)	Gebackene Ente mit Curry Canard rôti au curry rouge	29.00

猪肉类 Schweinefleisch – Le Porc

400	大红烧肉	Knuspriger gegrillter Speck Lard croustillant	29.00
401	咕 噜 肉	Gebackenes Schweinefleisch süß-sauer Porc à la sauce aigre-douce	28.00
402	双冬猪肉	Schweinefleisch mit Pilzen und Bambussprossen Porc sauté aux champignons et pousses de bambou	28.00
403	姜丝猪肉	Schweinefleisch mit frischem Ingwer Porc sauté au gingembre	28.00
404	蜜汁烧叉烧	Gegrilltes Schweinefleisch mit Honig Porc laqué au miel	29.00
406	咖喱猪肉	Gebratenes Schweinefleisch an Curry - Sauce Porc au curry	28.00
407	Geng Khiaowan Mu (Thai)	Schweinefleisch mit rotem oder mit grünem Curry Porc au curry rouge ou vert	28.00

牛肉类 Rindfleisch – Le Boeuf

500	川式炒牛肉	Rindfleisch nach Si Chuan Art Boeuf à la si-chuan	29.50
501	蚝油双冬牛	Rindfleisch mit Pilzen und Bambussprossen Boeuf aux champignons et pousses de bambou	29.50
502	洋葱炒牛肉	Rindfleisch mit Zwiebeln Boeuf sauté aux oignons	29.50

503	姜葱炒牛肉	Rindfleisch mit frischem Ingwer & Schnittlauch Boeuf sauté au gingembre et à la ciboulette	29.50
504	菠萝炒牛肉	Rindfleisch mit Ananas Boeuf sauté à l'ananas	29.50
505	铁板牛肉	Tieban Rindfleisch (auf heisser Gusseisenplatte) Boeuf sauté sur ardoise à la sauce Satay	29.50
507	咖喱牛肉	Rindfleisch mit Curry Boeuf au curry	29.50
508	脆口牛肉	(Crispy-Beef) Rindfleisch süss sauer scharf œuf croustilliant à la sauce aigre-douce	29.50
510	<i>Geng Kiao wan Nüa+</i>	Rindfleisch mit rotem oder grünem Curry Boeuf au curry rouge ou vert	29.50

粉 - 面 - 饭

Gebratene Nudeln & Reis – Les Nouilles et Riz

610	干炒牛肉河粉	Gebratene Reismudeln mit Rindfleisch Nouilles de riz sautés au boeuf	25.50
611	鸡片炒面	Gebratene Nudeln mit Poulet Nouilles sautées au poulet	24.50
612	牛肉炒面	Gebratene Nudeln mit Rindfleisch Nouilles sautées au boeuf	25.50
613	什菜炒面	Gebratene Nudeln mit verschiedenen Gemüse Nouilles sautées aux légumes	21.50
614	虾炒面	Gebratene Nudeln mit Crevetten und Gemüse Nouilles sautées aux crevettes et légumes	25.50
615	鸡粒炒饭	Gebratener Reis mit Poulet Riz sauté au poulet	24.50
616	什菜炒饭	Gebratener Reis mit Gemüse Riz sauté aux légumes	21.50
617	生炒牛肉饭	Gebratener Reis mit Rindfleisch und Gemüse Riz sauté au boeuf et légumes	24.50
618	虾仁炒饭	Gebratener Reis mit Crevetten und Gemüse Riz sauté aux crevettes et légumes	25.50
619	干炒鸡肉河粉	Reismudel mit Poulet und Gemüse Vermicelles sautés aux poulet et légumes	25.50
621	Kaopatkai (Thai)	Gebratener Curryreis mit Poulet Riz au curry sauté au poulet	24.50

蔬菜

Vegetarische Gerichte - Légumes

701	咕啫豆腐	Tofu süß sauer Tofu à la sauce aigre-douce	25.50
702	时菜清炒	Saison Gemüse (gebraten) Légumes de saison sautés	25.50
703	双冬清炒	Pilze und Bambussprossen Champignons avec pousses de bambou	25.50
704	四川豆腐	Tofu nach Si Chuan Art Tofu au style Sichuan	25.50
705	素菜豆腐煲	Tofu mit Glasnudeln und Gemüse im Tontopf Tofu et légumes cuits en pot	25.50
706	<i>Pat dohu</i> (Thai)	Pikante Auberginen mit Tofu Aubergines et tofu sautés à la sauce piquante	25.50
707	<i>Pat Het</i> (Thai)	Pfannengerührte Pilzen Mix de champignons	25.50
709	<i>Geng Kiao</i> <i>Wan Pak</i> (Thai)	Gemüse- Curry Légumes au Curry	25.50

Beilage: 1x Naturreis im Preis inbegriffen.

Zuschlag: Nudeln oder kantonesischer Reis Fr.2.50

Kleine Portion Fr. 3.- günstiger

große Portion FR. 3.- mehr

410 Panierter Schnitzel mit Salat und Pommes Frites **21.50**
Tranche panée avec salade et frites

411 Schweinssteak an Morchelsauce & Salat oder Schweinssteak mit Trüffelbutter & Salat **32.50**
Steak de porc, sauce aux morilles & Salades ou
Steak de porc, beurres de truffe & Salades
Beilage : Nudeln, Croquettes, Frites oder Reis

Kindermenü - Menu enfants

210 Poulet-Flügeli (3 Stk.) **15.00**
mit Pommes Frites und Dessert
Ailes de poulet (3 pièces), frites et dessert

211 Chicken Nuggets (4 Stk.) **15.00**
mit Pommes Frites und Dessert
Chicken nuggets (4 pièces), frites et dessert

**Menüs ab 2 Personen
Menus dès 2 personnes**

Steaks vom Grill (Im Grillraum) - Grillades

Serviert mit Salat, Pommes Frites, Zucchini & Cipolata

Mix: Poulet-, Schweins- & Rindfleisch (Meersfrüchte)

Divers steaks du grill servis avec frites, salade, Légume & Cipolata

200 gr.	34.50
250 gr.	37.50
300 gr.	42.50

À discrétion

Fondue chinoise **32.00**

Salat, Pommes Frites und diverse Saucen

Salade, frites et diverses sauces

Fondue Bourginone (Rindfleisch) **42.50**

Salat, Pommes Frites und diverse Saucen

Salade, frites et diverses sauces

火锅 Feuer Topf – Pot-au-feu **42.50**

**Rinds-, Schweins-, Pouletfleisch, Crevetten und
verschiedenes Gemüse, Glasnudeln, Reismudeln**

Boeuf, porc, poulet, crevettes et divers légumes, vermicelles

甜品

Dessert

800	炸雪糕	Frittierte Glace Le beignet de glace	11.50
801	荔枝	Litschies Lychees	8.50
802	锦绣水果	Fruchtsalat mit Vanilleglace La coupe de fruits	11.50
803	炸香蕉	Frittierte Banane mit Vanilleglace Beignets aux bananes avec glace vanille	11.50
804	炸凤梨	Frittierte Ananas mit Vanilleglace Beigenets d'ananas avec glace vanille	11.50